

485892-2026 - Hange

Saksamaa – Kütteseadmete ja muude elektriliste hooneseadmete elektripaigaldustööd – Rathaus
Neubau Elmshorn - Heizung

OJ S 133/2026 14/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Ehitustööd

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

E-posti aadress: vergabestelle@elmshorn.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rathaus Neubau Elmshorn - Heizung

Kirjeldus: Rathaus Neubau Elmshorn - Heizung

Menetluse tunnus: 52ea16b8-be38-43c5-a2bb-2a43acebf063

Sisemine tunnus: 2026-72-70

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45315000 Kütteseadmete ja muude elektriliste hooneseadmete
elektripaigaldustööd

Täiendav liigitus (cpv): 42512300 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmed

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Elmshorn

Riik – jaotus (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YMKYTWABLNC5# Wir weisen darauf hin, dass die Bieterkommunikation ausschließlich über das DTVP, dort die Schaltfläche "Kommunikation", elektronisch zu führen ist. Fragen sind ausnahmslos über diesen Kommunikationsweg zu stellen und werden nur auf diesem Weg beantwortet. Die Bieter sind verpflichtet die Veröffentlichung neuer Bieterfragen und deren Beantwortung selbstständig zu prüfen. Eine gesonderte Mitteilung über die Vergabestelle erfolgt nicht.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vob-a-eu -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Rein nationale Ausschlussgründe
Kuritegelikus ühenduses osalemine: Bildung krimineller Vereinigungen
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Bildung terroristischer Vereinigungen
Rahapesu või terrorismi rahastamine: Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung
Pettus: Betrug oder Subventionsbetrug
Korruptsioon: Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen
Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstöße gegen umweltrechtliche Verpflichtungen
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstöße gegen sozialrechtliche Verpflichtungen
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Verstöße gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen
Maksejõuetus: Zahlungsunfähigkeit
Vara haldab likvideerija: Insolvenz
Äritegevus on peatatud: Einstellung der beruflichen Tätigkeit
Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Mit Insolvenz vergleichbares Verfahren
Tõsine ametialane rikkumine: Schwere Verfehlung
Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Interessenkonflikt
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Rathaus Neubau Elmshorn - Heizung

Kirjeldus: Errichtung Heizungsanlage mit Wärmepumpen, Fußbodenheizung und Heizkörpern

Sisemine tunnus: 2026-72-70

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Ehitustööd

Peamine liigitus (cpv): 45315000 Kütteseadmete ja muude elektriliste hooneseadmete elektripaigaldustööd

Täiendav liigitus (cpv): 42512300 Kütte-, ventilatsiooni- ja kliimaseadmed

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Elmshorn

Riik – jaotus (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 17/09/2026

Kestuse lõppkuupäev: 30/10/2027

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: CSX 59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Freistellungsbescheinigung nach § 48 b EStG (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Urkalkulation (Auf Anforderung der Vergabestelle; Keine oder anderweitige Formerfordernis):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: VVB 221/222 Angaben zur Preisermittlung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: VVB 223 Aufgliederung der Einheitspreise (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: VVB 233 Nachunternehmerleistungen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: VVB 234 Erklärung Bieter-/Arbeitsgemeinschaft (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Alltöövõtu osakaal

Valikukriteeriumi kirjeldus: VVB 235 Verzeichnis der Leistungen/Kapazitäten anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Eigenerklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: VVB 236 Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen (Auf Anforderung der Vergabestelle; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über eine ausreichende Haftpflichtversicherung gem. LV (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EV 06b Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022_576

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EV 06c Eigenerklärung zu Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: VVB 124 Eigenerklärung zur Eignung

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis über eine ausreichende Haftpflichtversicherung gem. LV

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: CSX 59 Eigenerklärung Informationen zum Bieter

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preiskriteerium für "Niedrigster Preis (ohne Kriterien)"

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (punktid, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 09/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWABLNC5/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWABLNC5>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXS0YMKYTWABLNC5>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Finantstagatise kirjeldus: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB/B): Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche: Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 % der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 49 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Fehlende Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 28/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Koht: Raum 2.1, Königstraße 20, 25335 Elmshorn

Lisateave: Bieter und ihre Bevollmächtigten

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - EV 06b Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022_576 - EV 06c Eigenerklärung zu Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz - VVB 124 Eigenerklärung zur Eignung - VVB 213 Angebotsschreiben ** Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Leistungsbeschreibung bzw. Leistungsverzeichnis - Produktangaben in folgenden Positionen: siehe LV * Auf Anforderung der Vergabestelle **

Keine oder anderweitige Formerfordernis: - Produktdatenblätter benannter Fabrikate

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: ei

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Die Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen sind in § 160 Abs. 3 GWB geregelt. Dort heißt es: "Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen

Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt."

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadt Elmshorn - Der Oberbürgermeister -

Registreerimisnumber: 01056015-0000-67

Postiaadress: Schulstraße 15-17

Linn: Elmshorn

Sihtnumber: 25335

Riik – jaotus (NUTS): Pinneberg (DEF09)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: vergabestelle@elmshorn.de

Telefon: +49 4121231246

Internetiaadress: <https://www.elmshorn.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammer SH beim Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Arbeit, Technologie und Tourismus, Abt. VII 1

Registreerimisnumber: Keine Angabe

Postiaadress: Düsternbrooker Weg 94

Linn: Kiel

Sihtnumber: 24105

Riik – jaotus (NUTS): Kiel, Kreisfreie Stadt (DEF02)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Vergabekammer Schleswig-Holstein

E-posti aadress: vergabekammer@wimi.landsh.de

Telefon: +49 4319884542

Internetiaadress: <https://www.schleswig-holstein.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse
:
bc065927-3b4b-4909-b31f-3622f53bc6f9-01
Muudatuse peamine põhjus
:
Teave ajakohastatud

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE
Muudatuste kirjeldus: Die Angebotsfrist wurde aufgrund einer Nachfrage verlängert. Daraufhin wurde ebenfalls die Bindefrist angepasst.
Hankedokumente muudeti: 13/07/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 54f2e97a-4e7c-47ef-9465-612edd5b2f7b - 01
Vormi liik: Hange
Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teate alaliik: 16
Teate saatmise kuupäev: 13/07/2026 12:33:07 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg
Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel
Teate avaldamise number: 485892-2026
ELT S väljaande number: 133/2026
Avaldamise kuupäev: 14/07/2026